

## Klippon Control Station (Befehls- und Meldegeräte) KLIPPON CS STB 1-1

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 16  
 D-32758 Detmold  
 Germany  
 Fon: +49 5231 14-0  
 Fax: +49 5231 14-292083  
 www.weidmueller.com



Vor Ort steuern mit Ex zugelassenen Befehls- und Meldegeräten Klippon® Control Station small  
 Zugelassene Bedien- und Anzeigeelemente in Edelstahl-, Aluminium- oder Polyestergehäusen.

Sie wollen in explosionsgefährdeten Bereichen Ihre Arbeitsprozesse kontrollieren und sichern. Zum steuern vor Ort - zugelassene Klippon®- Gehäuselösungen mit Bedien- und Anzeigeelemente. Let's connect.

### Allgemeine Bestelldaten

|                    |  |
|--------------------|--|
| Typ                | KLIPPON CS STB 1-1   |
| Best.-Nr.          | <a href="#">1537200000</a>   |
| Ausführung         | Klippon Control Station (Befehls- und Meldegeräte), Befehls- / Meldegerät, KLIPPON STB 1 SS, Edelstahl 1.4404 (316 L), Schlagtaster NOT-AUS mit gelbem Kontrast-Schild, 2 Öffner, zwangsöffnende Kontakte, -55 °C...+55 °C, IP54, IP66 |
| GTIN (EAN)         | 4050118341232  |
| VPE                | 1 Stück  |
| Referenzprodukt    | <a href="#">1002690000</a>   |
| Kabelverschraubung | <a href="#">1460050000</a>   |

## Klippon Control Station (Befehls- und Meldegeräte) KLIPPON CS STB 1-1

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technische Daten

### Abmessungen und Gewichte

|                            |         |               |            |
|----------------------------|---------|---------------|------------|
| Breite                     | 120 mm  | Breite (inch) | 4,724 inch |
| Höhe                       | 120 mm  | Höhe (inch)   | 4,724 inch |
| Tiefe                      | 81,5 mm | Tiefe (inch)  | 3,209 inch |
| Befestigungsmaß Breite     | 145 mm  | Nettogewicht  | 1.415 g    |
| Tiefe mit Anbaukomponenten | 119 mm  |               |            |

### Umweltanforderungen

REACH SVHC Lead 7439-92-1

### Zertifikatsnummern Gehäuse

Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (ATEX) TÜV 14 ATEX 7606 X  
Zertifikat-Nr. (MARITREG) 15.40082.250  
Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (IECEx) IECEx ITA 14.0013X

### Allgemeine Angaben

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 Position in Gehäuse                               | Schlagtaster NOT-AUS mit gelbem Kontrast-Schild   | Ausführung Kontakt                                  | 2 Öffner, zwangsöffnende Kontakte   |
| Betriebsspannung, max.                              | 400 V   | Betriebsstrom bei 40 °C<br>Umgebungstemperatur max. | 1,5 mm <sup>2</sup> - T6 10 A, 1,5 mm <sup>2</sup> - T5 16 A, 2,5 mm <sup>2</sup> - T6 16 A |
| Betriebsstrom bei 55 °C<br>Umgebungstemperatur max. | 1,5 mm <sup>2</sup> - T4 16 A, 1,5 mm <sup>2</sup> - T5 10 A, 2,5 mm <sup>2</sup> - T5 16 A | Betätigungsvorsätze                                 | Schlagtaster NOT-AUS  |
| Betätigungsvorsatz Farbe                            | rot   | Bohrungen Seite B                                   | 1 x M20   |
| Deckelbefestigung                                   | M5 Sechskantschraube mit Schlitz und 10mm Schlüsselweite                                    | Dichtungsmaterial Bedien- und Anzeigeelemente       | EPDM  |
| Dichtungsmaterial Gehäuse                           | Silikon (VMQ)   | Drehmoment Deckelschrauben                          | 2,5 Nm  |
| Drehmoment Erdung                                   | 7,5 Nm  | Erdung außen  | Erdungsbolzen M6<br>Edelstahl   |
| Erdung innen  | Deckelerdungsbolzen M6 x10 aus Edelstahl  | Kennzeichnung                                       | II 2 G Ex d e IIC T* Gb, II 2 D Ex tb IIIC T*°C Db  |
| Klemmbereich Kabelverschraubung, max.               | 12 mm   | Klemmbereich Kabelverschraubung, min.               | 3 mm  |
| Leiteranschlussquerschnitt, feindrätig, max.        | 2,5 mm <sup>2</sup>   | Montageart  | Wandmontage   |
| Oberfläche  | spiegelpoliert  | Schlagfestigkeit                                    | 7 Joule nach IEC60079-0   |
| Temperaturklasse                                    | T4, T5, T6  | Werkstoff   | Edelstahl 1.4404 (316 L)  |

### Gehäuse

Bohrungen Seite B 1 x M20 Werkstoff Edelstahl 1.4404 (316 L)

### Klassifikationen

|            |             |            |             |
|------------|-------------|------------|-------------|
| ETIM 6.0   | EC002503    | eClass 6.2 | 27-37-12-90 |
| eClass 7.1 | 27-37-12-90 | eClass 8.1 | 27-37-12-90 |
| eClass 9.0 | 27-18-05-02 | eClass 9.1 | 27-18-05-90 |

**Klippon Control Station (Befehls- und Meldegeräte)  
KLIPPON CS STB 1-1**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

**Technische Daten****Zulassungen**

Zulassungen

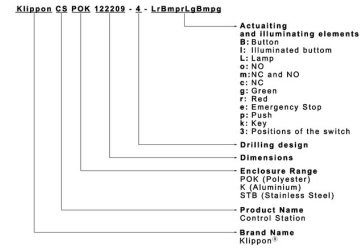
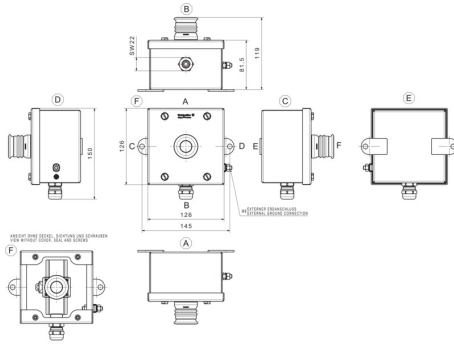
**Downloads**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Broschüre/Katalog | <a href="#">CAT 5 ENCL 17/18 EN</a><br><a href="#">PI KLIPPON CS EN</a> |
| Engineering-Daten | <a href="#">EPLAN_WSCAD</a>   |
| Engineering-Daten | <a href="#">STEP</a>  |

## Klippon Control Station (Befehls- und Meldegeräte) KLIPPON CS STB 1-1

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Zeichnungen



## Klippon STB (Small Terminal Box) KLIPPON STB 1 SS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 16  
 D-32758 Detmold  
 Germany  
 Fon: +49 5231 14-0  
 Fax: +49 5231 14-292083  
 www.weidmueller.com

### Produktbild



Ideal geeignet für die Energie- und Prozessindustrie und das Transportwesen ist die Klippon® STB Gehäuserreihe die perfekte Ergänzung zu unserem bestehenden Klippon Gehäuse Portfolio. Gehäuse dieser Reihe sind nach internationalen Standards wie z.B. EN62208 und EN60079-0/7 (ATEX) zugelassen.

- Edelstahl 1.4404 (316L) in 1,5mm Spiegel- oder Elektropoliert
- Eine hochtemperaturbeständige Dichtung als Standard - erhöhter Temperaturbereich -60°C bis +100°C(+120°C auf Anfrage)
- zugelassen nach ATEX, IECEx, cULus, Lloyds Register, Germanischer Lloyd, GOST und INMETRO
- Flexible Befestigungsoptionen der internen Tragschiene
- IP Schutz von IP66
- Eine sichere, dauerhafte Funktion der Dichtung ist durch einen Kompressionsschutz der Dichtung sichergestellt
- Erdungsbolzen im Gehäusedeckel und -unterteil
- Gelaserte Schweißnähte für erhöhte Qualität
- Bereits fertig angeschweißte Montagefüße garantieren eine optimale Gehäuseinstallation

Weidmüller fertigt und liefert die Gehäuse- entsprechend den Kundenwünschen - komplett bestückt mit Klemmen und Verschraubungen.

### Allgemeine Bestelldaten

|            |  |
|------------|--|
| Typ        | KLIPPON STB 1 SS   |
| Best.-Nr.  | <a href="#">1002690000</a>   |
| Ausführung | Klippon STB (Small Terminal Box), Leergehäuse, Edelstahlgehäuse, Höhe: 120 mm, Breite: 120 mm, Tiefe: 80 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), spiegelpoliert, silber |
| GTIN (EAN) | 4032248695317  |
| VPE        | 1 Stück  |

## Klippon STB (Small Terminal Box) KLIPPON STB 1 SS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technische Daten

### Abmessungen und Gewichte

|                        |         |               |            |
|------------------------|---------|---------------|------------|
| Breite                 | 120 mm  | Breite (inch) | 4,724 inch |
| Höhe                   | 120 mm  | Höhe (inch)   | 4,724 inch |
| Tiefe                  | 80 mm   | Tiefe (inch)  | 3,15 inch  |
| Befestigungsmaß Breite | 145 mm  | Gewicht       | 1,34 kg    |
| Nettogewicht           | 1.250 g |               |            |

### Allgemeine Angaben

|                          |  |                          |  |
|--------------------------|--|--------------------------|--|
| Einsatzgebiete           | Explosionsgefährdete Bereiche, Verpackungsindustrie, Transportwesen, Prozessindustrie, Schiffbau | Materialstärke           | 1,5 mm   |
| Materialstärke Gehäuse   | 1,5 mm   | Werkstoff                | Edelstahl 1.4404 (316 L)                                 |
| Dichtungsmaterial        | Silikon  | Oberfläche               | spiegelpoliert   |
| Betriebstemperatur, min. | -60 °C   | Betriebstemperatur, max. | 100 °C   |
| Schlagfestigkeit         | 10 J Standardversion, 7 J ATEX-Version   | Schutzart                | IP66   |
| Gehäusebefestigung       | angeschweißte Montagefüße mit 8mm Löchern  | Deckelbefestigung        | M5 Sechskantschraube mit Schlitz und 10mm Schlüsselweite |
| Einbaubefestigung        | TAS 20-Schiene auf Gehäuseboden  |                          |  |

### Bestückung vertikal

|                             |      |                 |      |
|-----------------------------|------|-----------------|------|
| WDU 10 / ZDU 10             | 1x8  | WDU 16 / ZDU 16 | 1x7  |
| WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5 | 1x17 | WDU 4 / ZDU 4   | 1x14 |
| WDU 6 / ZDU 6               | 1x11 |                 |      |

### Verschraubungen links

|     |    |     |   |
|-----|----|-----|---|
| M12 | 10 | M16 | 6 |
| M20 | 6  | M25 | 3 |
| M32 | 2  | M40 | 2 |

### Verschraubungen oben / unten

|     |    |     |   |
|-----|----|-----|---|
| M12 | 10 | M16 | 6 |
| M20 | 6  | M25 | 3 |
| M32 | 2  | M40 | 2 |

### Verschraubungen rechts

|     |   |     |   |
|-----|---|-----|---|
| M12 | 8 | M16 | 4 |
| M20 | 4 | M25 | 2 |
| M32 | 1 | M40 | 1 |

## Klippon STB (Small Terminal Box) KLIPPON STB 1 SS

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 16  
 D-32758 Detmold  
 Germany  
 Fon: +49 5231 14-0  
 Fax: +49 5231 14-292083  
 www.weidmueller.com

## Technische Daten

### Zertifikatsnummern Gehäuse

|   |                      |   |                      |
|---|----------------------|---|----------------------|
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (ATEX)       | IBExU 07ATEX1147U    | Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (ATEX)    | IBExU07ATEX1148      |
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (IECEX)      | IECEX IBE 09.0018U   | Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (IECEX)   | IECEX IBE 09.0019    |
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (EAC)        | RU C-DE.ГБ08.В.00472 | Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (EAC)     | RU C-DE.ГБ08.В.01328 |
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (INMETRO)    |                      | Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (INMETRO) | IEx 13.0003          |
|   | IEx 13.0002U         |   |                      |
| Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (AEx) | E223792              | Zertifikat-Nr. bestücktes Gehäuse (KOSHA)   | 16-AV4BO-0247X       |
| Zertifikat-Nr. (GERMLLOYD)              | 59358-08             | Zertifikat-Nr. (MARITREG)                   | 15.40041.250         |
| Zertifikat-Nr. (cULus)                  | E197061              |   |                      |

### Klassifikationen

|            |             |            |             |
|------------|-------------|------------|-------------|
| ETIM 4.0   | EC002600    | ETIM 5.0   | EC002600    |
| ETIM 6.0   | EC002503    | eClass 6.2 | 27-14-91-07 |
| eClass 7.1 | 27-14-91-07 | eClass 8.1 | 27-14-91-07 |
| eClass 9.0 | 27-18-05-02 | eClass 9.1 | 27-18-05-02 |

### Produkthinweise

Produkthinweis: the ambient temperature for the assembly will be reduced to +60°C and the surface temperature to +100°C.

### Zulassungen

Zulassungen



ROHS: Konform

### Downloads

|   |  |
|---|--|
| Anwenderdokumentation                         | <a href="#">MB KLIPPON ENCL.TECN DE</a><br><a href="#">Assembly guidelines - empty enclosures</a>  |
| Ausschreibungstext                            | <a href="#">Klippon STB 1 SS_1002690000_DE</a><br><a href="#">Klippon STB 1 SS_1002690000_EN</a>   |
| Broschüre/Katalog                             | <a href="#">MB OVERV. PROCESS WD DE</a><br><a href="#">MB KLIPPON ENCL.TECN EN</a><br><a href="#">MB PROCESS EN</a><br><a href="#">CAT 5 ENCL 17/18 EN</a><br><a href="#">FL KLIPPON STB EN</a><br><a href="#">FL SHIPBUILDING 2016 EN</a> |
| Engineering-Daten                             | <a href="#">EPLAN, WSCAD</a>   |
| Engineering-Daten                             | <a href="#">STEP</a>   |
| Zulassung / Zertifikat / Konformitätsdokument | <a href="#">Attestation of Conformity - Klippon STB Empty Enclosures - AoC DE PS2620 160308 001ISS01</a><br><a href="#">EU Declaration of Conformity - Klippon STB Empty Enclosures Ex - DoC DE PS2620 160412 001ISS01</a>                 |

**Klippon STB (Small Terminal Box)**  
**KLIPPON STB 1 SS**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

**Zeichnungen**

**Maßzeichnung**

